

Protokoll
über die 39. öffentliche/nicht öffentliche Sitzung der Stadtvertretung am 10.12.2007

Beginn: 17:00 Uhr
Ende: 20:43 Uhr
Ort: Rathaus (Demmlersaal) Am Markt 14
Pause: 18:35 Uhr bis 19:05 Uhr

Anwesenheit

ordentliche Mitglieder

Bank, Sabine Dr.	Fraktion Unabhängige Bürger
Böttger, Gerd	Fraktion DIE LINKE
Brauer, Hagen Dr.	CDU-Fraktion und Liberale
Brill, Anna	Fraktion DIE LINKE
Brill, Peter	Fraktion DIE LINKE
Ehlers, Sebastian	CDU-Fraktion und Liberale
Fischer, Frank	SPD-Fraktion
Frank, Ruth	Fraktion DIE LINKE
Gramkow, Angelika	Fraktion DIE LINKE
Güll, Gerd	CDU-Fraktion und Liberale
Haack, Thomas Dr.	SPD-Fraktion
Haferbeck, Edmund Dr.	Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN
Haker, Gerlinde	SPD-Fraktion
Harder, Andre	SPD-Fraktion
Hennings, Ute	SPD-Fraktion
Holtzhauer, Rolf Dr. med.	Fraktion DIE LINKE
Jähnig, Claus Jürgen	Fraktion Unabhängige Bürger
Janew, Marleen	Fraktion DIE LINKE
Klammt, Johannes Prof. Dr. Dr.	CDU-Fraktion und Liberale
Krause, Gerd	CDU-Fraktion und Liberale
Lange, Andreas	CDU-Fraktion und Liberale
Lasch, Jürgen	SPD-Fraktion
Menzlin, Thoralf	Fraktion DIE LINKE
Meslien, Daniel	SPD-Fraktion
Nolte, Stephan	CDU-Fraktion und Liberale
Pelzer, Karla	CDU-Fraktion und Liberale
Priesemann, Christoph	CDU-Fraktion und Liberale
Renner, Monika	CDU-Fraktion und Liberale
Riedel, Georg-Christian	CDU-Fraktion und Liberale
Rudolf, Gert	CDU-Fraktion und Liberale

Schönfeld, Ralf	CDU-Fraktion und Liberale
Schroth, Dietmar	Fraktion DIE LINKE
Schwesig, Manuela	SPD-Fraktion
Sembritzki, Erika	Fraktion DIE LINKE
Steinmüller, Rolf	Fraktion Unabhängige Bürger
Strauß, Manfred	Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN
Szymik, Jan	Fraktion Unabhängige Bürger
Thierfelder, Dietrich Dr. med.	Fraktion Unabhängige Bürger
Vogel, Alexandra	CDU-Fraktion und Liberale
Voss, Renate	Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN
Wilke, Wolfgang	CDU-Fraktion und Liberale

Verwaltung

Claussen, Norbert Oberbürgermeister
 Friedersdorff, Wolfram Dr.
 Junghans, Hermann
 Kühne, Mathias Dr.
 Niesen, Dieter
 Rath, Torsten
 Simon, Simone
 Wolf, Josef Dr.
 Wollenteit, Hartmut

Leitung: Andreas Lange

Schriftführer: Frank Czerwonka

Festgestellte Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Eröffnung, Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

2. Mitteilungen des Stadtpräsidenten

3. Mitteilungen des Oberbürgermeisters

4. Anfragen der Stadtvertreter und Fraktionen

5. Bestätigung der Sitzungsniederschrift der 38. Sitzung vom 12.11.2007

6. Personelle Veränderungen

- 6.1. Wahl der Vertreter in die Verbandsversammlung des Zweckverbandes
"Kommunales Studieninstitut Mecklenburg-Vorpommern" gem. § 4 Abs.1
u.2 der Zweckverbandssatzung
Vorlage: 01815/2007
I / Hauptverwaltungsamt

7. Einsetzung eines zeitweiligen Ausschusses
Vorlage: 01871/2007
Antrag CDU-Fraktion und Liberale, Fraktion DIE LINKE, SPD-Fraktion,
Fraktion Unabhängige Bürger, Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

8. Runder Tisch für Kinder-, Jugend- und Familienpolitik
Vorlage: 01875/2007
Antrag Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

9. Bildung; Arbeit; Umweltschutz; Zukunft für Schwerin - Investitionspakt
Bund-Länder-Gemeinden und CO 2 Gebäudesanierungsprogramm nutzen
Vorlage: 01782/2007
Antrag Fraktion DIE LINKE
(wiederkehrender Antrag aus der 37. StV am 15.10.2007; TOP 13)

10. Umwidmung Säulenhalle
Vorlage: 01829/2007
Antrag Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN
(wiederkehrender Antrag aus der 38. StV am 12.11.2007; TOP 28)

11. Aufsichtsratsbesetzung BUGA
Vorlage: 01828/2007
Antrag Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN
(Wiedervorlage aus der 38. StV am 12.11.2007; TOP 29)

12. Verkehrssicherheit während der BUGA im Schlossgartenviertel
gewährleisten
Vorlage: 01880/2007
Antrag SPD-Fraktion

13. Ver- und Entsorgungsanlagen Wassersport
Vorlage: 01866/2007
Antrag Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

14. Fortschreibung Konzept für Finanzierung, Vorbereitung und Durchführung
der BUGA 2009
Vorlage: 01763/2007
Gesellschaft für Beteiligungsverwaltung

15. Zwangsvollstreckung von Geldforderungen des Amtes Ostufer Schweriner
See durch die Stadtkasse der Landeshauptstadt Schwerin im Wege einer
Verwaltungsgemeinschaft gemäß § 167 KV M-V
Vorlage: 01759/2007
II / Finanzverwaltungsamt

16. Schulhof der Integrierten Gesamtschule "Berthold Brecht"
Vorlage: 01870/2007
Antrag Fraktion DIE LINKE
17. Haushalt 2008, hier: Zielvereinbarungen für Budgets
Vorlage: 01874/2007
Antrag Fraktion Unabhängige Bürger
18. Letzten Angleichungsschritt vollziehen - Neue Ungleichbehandlungen nicht zulassen
Vorlage: 01877/2007
Antrag SPD-Fraktion
19. Vorhaben- und Erschließungsplan Nr. XII/92 "Medicom-Zentrum Mühlenscharrn" Teil-Aufhebung
Vorlage: 01674/2007
IV / Amt für Bauen, Denkmalpflege und Naturschutz
20. Weihnachtsgeld für Bedarfsgemeinschaften mit Kindern
Vorlage: 01873/2007
Antrag Fraktion DIE LINKE
21. Jahresabschluss 2006 Kita gGmbH
Vorlage: 01800/2007
Gesellschaft für Beteiligungsverwaltung
22. Berichtsanträge
- 22.1. Bootshausanlagen Möwenburgstraße
Vorlage: 01865/2007
Antrag Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN
- 22.2. Bericht über den Planungsstand des A14-Zubringers und der A14-Anbindung
Vorlage: 01878/2007
Antrag SPD-Fraktion
23. Prüfauftrag zur "Privatisierung Sieben-Seen-Sportpark"
Vorlage: 01869/2007
Antrag Fraktion Unabhängige Bürger
zurückgezogen
24. Kostenspaltung "Beleuchtungseinrichtung Robert-Koch-Straße"
Vorlage: 01735/2007
IV / Amt für Verkehrsmanagement
25. Akteneinsichtnahme gemäß § 34 IV KV M-V
Vorlage: 01881/2007
Antrag SPD-Fraktion

29. Feststellung der Jahresrechnung 2006 und Entlastung des
Oberbürgermeisters für das Haushaltsjahr 2006
Vorlage: 01845/2007
II / Finanzverwaltungsamt

Protokoll:

Öffentlicher Teil

zu 1 Eröffnung, Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Bemerkungen:

1.
Die Stadtvertretung gedenkt zu Beginn der Sitzung mit einer Schweigeminute anlässlich des verstorbenen kleinen Mädchen Lea-Sophie sowie des verstorbenen Ortsbeiratsvorsitzenden Neumühle/Sacktannen Herrn Wolfgang Freuck.
2.
Der Stadtpräsident eröffnet die 39. Sitzung der Stadtvertretung, begrüßt die anwesenden Mitglieder der Stadtvertretung, der Verwaltung und die Gäste und stellt die form- und fristgerechte Ladung zur Sitzung der Stadtvertretung sowie die Beschlussfähigkeit fest.
3.
Die Stadtvertretung bestätigt die vorstehende Tagesordnung **einstimmig**.

zu 2 Mitteilungen des Stadtpräsidenten

Bemerkungen:

1.
Der Stadtpräsident gibt eine persönliche Erklärung im Zusammenhang mit der Berichterstattung zu seiner Person in der Schweriner Volkszeitung vom 10.12.2007 ab.
2.
Weiterhin informiert der Stadtpräsident, dass Herr Günter Scharf sein Amt als Mitglied des Ortsbeirates aus beruflichen Gründen mit Wirkung vom 01.12.2007 aufgegeben hat.
3.
Den Stadtpräsident erreichte ein Schreiben der Familie Lehmkuhl. Das Ehepaar Lehmkuhl bittet, diesen Brief in der Stadtvertretung bekannt zu geben. Das Ehepaar teilt seine Betroffenheit darüber mit, dass zeitgleich zur Gedenkveranstaltung für die Opfer der Prognomnacht am 09.11.2007 in

unmittelbarer Nähe die Veranstaltung des Martensmann stattgefunden hat. Diese Thematik wurde auch in der letzten Stadtvertretung thematisiert. Das Schreiben des Ehepaares Lehmkuhl haben die Fraktionen und der Oberbürgermeister zur Kenntnis erhalten.

zu 3 Mitteilungen des Oberbürgermeisters

Bemerkungen:

Die Mitteilungen des Oberbürgermeisters sind allen Stadtvertretern zur Sitzung schriftlich übersandt worden.

In Ergänzung zu den schriftlichen Mitteilungen informiert der Oberbürgermeister die Stadtvertretung über

- das Bauvorhaben Schlosspromenade 5a/Stadtplatz am Beutel
- den Haushaltsplanentwurf 2008

zu 4 Anfragen der Stadtvertreter und Fraktionen

Bemerkungen:

Es liegen Anfragen der SPD-Fraktion vor. Die Beantwortung durch den Oberbürgermeister liegt allen Mitgliedern der Stadtvertretung vor.

zu 5 Bestätigung der Sitzungsniederschrift der 38. Sitzung vom 12.11.2007

Bemerkungen:

Die Bestätigung der Sitzungsniederschrift der 38. Sitzung vom 12.11.2007 wird auf die nächste Sitzung der Stadtvertretung am 28.01.2008 vertagt.

zu 6 Personelle Veränderungen

Beschluss:

1. Antrag CDU-Fraktion und Liberale

Ortsbeirat Schelfstadt, Werdervorstadt, Schelfwerder

Die Stadtvertretung wählt Herrn Wilfried Brandt als stellvertretendes Mitglied in den Ortsbeirat Schelfstadt, Werdervorstadt, Schelfwerder.

Ortsbeirat Gartenstadt, Ostorf

Die Stadtvertretung wählt Herrn Christoph Priesemann als ordentliches Mitglied in den Ortsbeirat Gartenstadt, Ostorf.

2. Antrag Fraktion DIE LINKE

Ausschuss für Verwaltungsmodernisierung und Umlandbeziehungen

Die Stadtvertretung beruft Herrn Gunter Scharf als stellvertretendes Mitglied aus dem Ausschuss für Verwaltungsmodernisierung und Umlandbeziehungen ab.
Die Stadtvertretung wählt Herrn Dr. Axel Holz als stellvertretendes Mitglied in den Ausschuss für Verwaltungsmodernisierung und Umlandbeziehungen.

Ausschuss für Bauen, Ordnung, Umwelt und Stadtentwicklung

Die Stadtvertretung beruft Herrn Gunter Scharf als stellvertretendes Mitglied aus dem Ausschuss für Bauen, Ordnung, Umwelt und Stadtentwicklung ab.
Die Stadtvertretung wählt Herrn Heinz Schmidt als stellvertretendes Mitglied in den Ausschuss für Bauen, Ordnung, Umwelt und Stadtentwicklung.

Ausschuss für Soziales und Wohnen

Die Stadtvertretung beruft Herrn Dr. Axel Holz als stellvertretendes Mitglied aus dem Ausschuss für Soziales und Wohnen ab.
Die Stadtvertretung wählt Frau Anja Janker als stellvertretendes Mitglied in den Ausschuss für Soziales und Wohnen.

Regionaler Planungsverband Westmecklenburg

Die Stadtvertretung beruft Herrn Gunter Scharf als stellvertretender Verbandsvertreter des Regionalen Planungsverbandes Westmecklenburg ab.
Die Stadtvertretung wählt Frau Erika Sembritzki als stellvertretende Verbandsvertreterin in den Regionalen Planungsverband Westmecklenburg.

Ortsbeirat Schelfstadt, Werdervorstadt, Schelfwerder

Die Stadtvertretung beruft Herrn Gunter Scharf als ordentliches Mitglied aus dem Ortsbeirat Schelfstadt, Werdervorstadt, Schelfwerder ab.

3. Antrag Fraktion Unabhängige Bürger

Ortsbeirat Gartenstadt, Ostorf

Die Stadtvertretung beruft Herrn Christoph Priesemann als ordentliches Mitglied aus dem Ortsbeirat Gartenstadt, Ostorf ab.
Die Stadtvertretung wählt Frau Angelika Schulze als ordentliches Mitglied in den Ortsbeirat Gartenstadt, Ostorf.

Jugendhilfeausschuss

Die Stadtvertretung beruft Herrn Jan Szymik als stellvertretendes Mitglied aus dem Jugendhilfeausschuss ab.
Die Stadtvertretung wählt Frau Sabine Kötzsch als stellvertretendes Mitglied in den Jugendhilfeausschuss.

Ausschuss für Bauen, Ordnung, Umwelt und Stadtentwicklung

Die Stadtvertretung wählt Herrn Hans-Peter Kruse als stellvertretendes Mitglied in den Ausschuss für Bauen, Ordnung, Umwelt und Stadtentwicklung.

Ausschuss für Wirtschaftsförderung, Tourismus und Liegenschaften

Die Stadtvertretung wählt Herrn Frank-Peter Krömer als stellvertretendes Mitglied in den Ausschuss für Wirtschaftsförderung, Tourismus und Liegenschaften.

Ausschuss für Finanzen und Rechnungsprüfung

Die Stadtvertretung wählt Herrn Gunnar Schmidt als stellvertretendes Mitglied in den Ausschuss für Finanzen und Rechnungsprüfung.

Abstimmungsergebnis:

en bloc einstimmig beschlossen

- zu 6.1 **Wahl der Vertreter in die Verbandsversammlung des Zweckverbandes "Kommunales Studieninstitut Mecklenburg-Vorpommern" gem. § 4 Abs.1 u.2 der Zweckverbandssatzung**
Vorlage: 01815/2007

Beschluss:

1. Herr Hartmut Wollenteit, Leiter des Hauptverwaltungsamtes, wird erneut als stimmberechtigter Vertreter der Landeshauptstadt Schwerin in die Verbandsversammlung des Zweckverbandes "Kommunales Studieninstitut Mecklenburg-Vorpommern" gewählt.
2. Als Stellvertreterin von Herrn Wollenteit wird als weiterer stimmberechtigter Vertreter der Landeshauptstadt Schwerin Frau Marianne Bumann, Ausbildungsleiterin der Stadtverwaltung, in die Verbandsversammlung des Zweckverbandes gewählt.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig beschlossen

- zu 7 **Einsetzung eines zeitweiligen Ausschusses**
Vorlage: 01871/2007

Beschluss:

- I.
 1. Die Stadtvertretung der Landeshauptstadt Schwerin setzt zur Aufklärung des Todes von Lea-Sophie und zur Optimierung des Verfahrens bei Kindeswohlgefährdungen in Schwerin gemäß § 36 KV M-V i.V.m. § 7 Abs. 8 der Hauptsatzung für die Landeshauptstadt Schwerin einen zeitweiligen Ausschuss ein.
 2. Der Ausschuss legt der Stadtvertretung seinen Bericht und eine entsprechende Empfehlung vor:
 3. Der Oberbürgermeister wird aufgefordert:
 - a) der Stadtvertretung die Ergebnisse seiner Untersuchung zu den Umständen des Todes von Lea-Sophie und seine Bewertung hierzu im Rahmen eines Untersuchungsberichtes vorzulegen und
 - b) das Verfahren bei Kindeswohlgefährdung zu überprüfen und der Stadtvertretung bis spätestens zum 31.01.2008 hierzu zu berichten.

II.
Der zeitweilige Ausschuss zur „Aufklärung des Todes von Lea-Sophie und zur Optimierung des Verfahrens bei Kindeswohlgefährdungen in Schwerin“ besteht aus neun Mitgliedern.

III.

Es werden folgende Mitglieder bzw. stellvertretende Mitglieder in den zeitweiligen Ausschuss gewählt:

Fraktion	Mitglieder	Stellvertreter
CDU-Fraktion und Liberale	Prof. Dr. Dr. Johannes Klammt Stephan Nolte Christoph Priesemann	Sebastian Ehlers Karin Hoffmann Thomas Munzert Peter Kowalk Alexandra Vogel Wolfgang Wilke
DIE LINKE	Peter Brill Wolfgang Block	Erika Sembritzki Anja Janker
SPD	Daniel Meslien Andres Schütte	Manuela Schwesig Thomas Zischke
Unabhängige Bürger	Silvio Horn	Jan Szymik Dr. Sabine Bank
BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN	Manfred Strauß	Renate Voss

Abstimmungsergebnis:

zu Punkt I) mehrheitlich bei einer Gegenstimme beschlossen

Zu Punkt II.) einstimmig beschlossen

zu Punkt III.) einstimmig bei zwei Stimmenthaltungen beschlossen

zu 8

Runder Tisch für Kinder-, Jugend- und Familienpolitik

Vorlage: 01875/2007

Bemerkungen:

Anträge, die nicht vom Hauptausschuss vorberaten sind, müssen auf Antrag des Oberbürgermeisters, eines Fünftels aller Stadtvertreter oder einer Fraktion dem Hauptausschuss zur Vorberatung zugewiesen werden (§ 8 Abs. 3 Geschäftsordnung der Stadtvertretung). Die Fraktion DIE LINKE beantragt die Überweisung.

Beschluss:

Der Antrag wird in den Hauptausschuss verwiesen.

zu 9

**Bildung; Arbeit; Umweltschutz; Zukunft für Schwerin - Investitionspakt
Bund-Länder-Gemeinden und CO 2 Gebäudesanierungsprogramm nutzen
Vorlage: 01782/2007**

Bemerkungen:

1.

Der Hauptausschuss hat der Stadtvertretung folgende geänderte Beschlussfassung unter Punkt 2 des Antrages empfohlen:

„2. Der Oberbürgermeister wird aufgefordert, zu prüfen, ob im aktuellen Haushaltsplanentwurf 2008 die erforderlichen Mittel eingestellt werden können.“

2.

Änderungsantrag Fraktion DIE LINKE

Der Beschlussvorschlag wird in Punkt 2 wie folgt geändert:

2. zu prüfen, ob die in den aktuellen Planungen der Stadt Schwerin zur komplexen, insbesondere energetischen Sanierungen bzw. Modernisierung der Grundschule „Nils Holgersson“ und der Regionalschule „Werner von Siemens“ fehlenden Mittel in den aktuellen Haushaltsplanentwurf 2008 eingestellt werden können.

Beschluss:

Der Oberbürgermeister wird aufgefordert,

1. die Stadtvertretung unverzüglich über den aktuellen Planungsstand zur Umsetzung des Ganztags schulprogramms IZBB in der Landeshauptstadt an der Holgersson- Grundschule und der Siemens- Regionalschule zu informieren.
2. zu prüfen, ob die in den aktuellen Planungen der Stadt Schwerin zur komplexen, insbesondere energetischen Sanierungen bzw. Modernisierung der Grundschule „Nils Holgersson“ und der Regionalschule „Werner von Siemens“ fehlenden Mittel in den aktuellen Haushaltsplanentwurf 2008 eingestellt werden können.
3. bei der Einwerbung von öffentlichen Fördermitteln insbesondere die Möglichkeiten von Zuschüssen aus dem Investitionspakt Bund-Länder- Gemeinden sowie Fördermöglichkeiten des CO2- Gebäudesanierungspro- gramms des Bundes und anderer Programme der bundeseigenen „Kreditanstalt für Wiederaufbau“ zu nutzen. Hierfür sind umgehend Gespräche mit der Landesregierung und der Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) aufzunehmen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig bei einer Stimmenthaltung beschlossen

zu 10

**Umwidmung Säulenhalle
Vorlage: 01829/2007**

Beschlussvorschlag:

Die Stadtvertretung möge beschließen, die Gelder für die geplante Säulenhalle umzuwidmen in ein anderes Event, z.B. einen Pontonsteg.

Beschluss:

Die Stadtvertretung lehnt den Antrag ab.

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich bei vier Dafürstimmen und fünf Stimmenthaltungen abgelehnt

**zu 11 Aufsichtsratsbesetzung BUGA
Vorlage: 01828/2007**

Bemerkungen:

Der Antrag wird in die 40. Sitzung der Stadtvertretung am 28.01.2008 vertagt.

**zu 12 Verkehrssicherheit während der BUGA im Schlossgartenviertel
gewährleisten
Vorlage: 01880/2007**

Bemerkungen:

Beschluss:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, der Stadtvertretung

1. unverzüglich ein Verkehrskonzept für die Verkehrsregelung im Bereich des Schlossgartenviertels während der BUGA 2009 vorzulegen. Das Konzept soll den Kfz-Verkehr, die Führung der Buslinie und den Rad- und Fußgängerverkehr berücksichtigen. Die Kosten der Verkehrsanlagen und ggfs. Kosten für den Nahverkehr sind der Erläuterung des Konzeptes beizufügen
2. einen Bericht über die geplante Verkehrsführung in diesem Bereich nach der BUGA vorzulegen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig bei fünf Stimmenthaltungen beschlossen

**zu 13 Ver- und Entsorgungsanlagen Wassersport
Vorlage: 01866/2007**

Bemerkungen:

1. Anträge, die nicht vom Hauptausschuss vorbereitet sind, müssen auf Antrag des Oberbürgermeisters, eines Fünftels aller Stadtvertreter oder einer Fraktion dem Hauptausschuss zur Vorberatung zugewiesen werden (§ 8 Abs. 3

Geschäftsordnung der Stadtvertretung). Die Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN beantragt die Überweisung.

2.

Der Stadtvertreter Jan Szymik stellt nach § 11 Abs. 4 h der Geschäftsordnung den Antrag „Schluss der Debatte/Aussprache“.

Abstimmungsergebnis:

bei 26 Dafür-, acht Gegenstimmen und drei Stimmenthaltungen beschlossen

Beschluss:

Der Antrag wird in den Hauptausschuss verwiesen.

zu 14 **Fortschreibung Konzept für Finanzierung, Vorbereitung und Durchführung der BUGA 2009**
Vorlage: 01763/2007

Bemerkungen:

Ergänzungsantrag SPD-Fraktion

Der Beschlussvorschlag in der Beschlussvorlage wird um folgende Ziffer 4 ergänzt:

„4. Der Eintritt für Kinder bis 12 Jahre während der BUGA ist kostenfrei. Die Finanzierungsvereinbarung zwischen der Landeshauptstadt Schwerin und der BUGA GmbH ist entsprechend anzupassen.“

Die SPD-Fraktion beantragt die namentliche Abstimmung zum Ergänzungsantrag.

Abstimmungsergebnis:

bei acht Dafür-, 27 Gegenstimmen und fünf Stimmenthaltungen bei namentlicher Abstimmung abgelehnt

Beschluss:

1. Vor dem Hintergrund der Umstrukturierung der Fördermittelkulisse und dem bisher erreichten Stand der Planungen und Ausschreibungen der Einzelprojekte beschließt die Stadtvertretung die in der Anlage dargestellte Fortschreibung des Konzeptes für Finanzierung, Vorbereitung und Durchführung der BUGA 2009 mit Stand August 2007.
2. Das überarbeitete Konzept für Finanzierung, Vorbereitung und Durchführung der BUGA 2009 ist Basis der Finanzvereinbarung zwischen der Landeshauptstadt Schwerin und der BUGA GmbH, in der der städtische Zuschuss und die Weiterleitung der an die Landeshauptstadt Schwerin ausgereichten BUGA-relevanten Fördermittel geregelt ist.
3. Aufgrund des jährlich mit dem Haushaltsplan der Landeshauptstadt

Schwerin vorgelegten Wirtschaftsplanes der BUGA GmbH wird der jährliche Gesamtzuschuss (städtische Mittel und weitergeleitete Fördermittel) der Landeshauptstadt Schwerin an die BUGA GmbH exakt festgelegt.

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich bei sechs Gegenstimmen und zwei Stimmenthaltungen beschlossen

- zu 15 **Zwangsvollstreckung von Geldforderungen des Amtes Ostufer Schweriner See durch die Stadtkasse der Landeshauptstadt Schwerin im Wege einer Verwaltungsgemeinschaft gemäß § 167 KV M-V**
Vorlage: 01759/2007

Beschluss:

Der Zwangsvollstreckung von Geldforderungen des Amtes Ostufer Schweriner See durch die Stadtkasse der Landeshauptstadt Schwerin im Wege einer Verwaltungsgemeinschaft gemäß § 167 KV M-V gemäß dem beigefügten öffentlich-rechtlichen Vertrag mit Wirkung über den 31.12.2007 hinaus, wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig beschlossen

- zu 16 **Schulhof der Integrierten Gesamtschule "Berthold Brecht"**
Vorlage: 01870/2007

Bemerkungen:

1.
Änderungsantrag SPD-Fraktion

Im Betreff sowie in der Begründung wird das Wort „Berthold“ durch das Wort „*Bertolt*“ ersetzt.

Im Beschlussvorschlag wird die Ziffer 1 durch folgende Ziffer ersetzt:

„1. die seit 2003 vom Schulhof der Bertolt-Brecht-Schule entfernten Spiel- und Sitzmöglichkeiten wieder zu installieren.“

2.

Anträge, die nicht vom Hauptausschuss vorberaten sind, müssen auf Antrag des Oberbürgermeisters, eines Fünftels aller Stadtvertreter oder einer Fraktion dem Hauptausschuss zur Vorberatung zugewiesen werden (§ 8 Abs. 3 Geschäftsordnung der Stadtvertretung). Der Oberbürgermeister und die CDU-Fraktion und Liberale beantragen die Überweisung.

3.

Der Stadtvertreter Herr Manfred Güll regt an, dass zu den Ausschussberatungen eine Auflistung erarbeitet werden soll, die beinhaltet, an welchen Schulen Ausstattungen von Spielgeräten zur Freizeitmöglichkeit zur Verfügung stehen. Die Stadtvertreterin Frau Janew schließt sich den Anregungen von Herrn Güll an

und schlägt weiterhin vor, eine gemeinsame Initiative „Ausstattung der Schulhöfe“

mit Hilfe der Medien und der einheimischen Wirtschaft zu starten.

4.

Nach eingehender Diskussion beantragt der Stadtvertreter Herr Jan Szymik nach § 11 Abs. 4 h der Geschäftsordnung den Antrag „Schluss der Debatte/Aussprache“.

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich bei drei Gegenstimmen und einer Stimmenthaltung beschlossen

Beschluss:

Der Antrag und der Änderungsantrag werden in den Hauptausschuss verwiesen.

**zu 17 Haushalt 2008, hier: Zielvereinbarungen für Budgets
Vorlage: 01874/2007**

Bemerkungen:

Anträge, die nicht vom Hauptausschuss vorberaten sind, müssen auf Antrag des Oberbürgermeisters, eines Fünftels aller Stadtvertreter oder einer Fraktion dem Hauptausschuss zur Vorberatung zugewiesen werden (§ 8 Abs. 3 Geschäftsordnung der Stadtvertretung). Die Fraktion Unabhängige Bürger beantragt die Überweisung.

Beschluss:

Der Antrag wird in den Hauptausschuss verwiesen.

**zu 18 Letzten Angleichungsschritt vollziehen - Neue Ungleichbehandlungen nicht zulassen
Vorlage: 01877/2007**

Beschluss:

1. Die Stadtvertretung der Landeshauptstadt Schwerin hält die im Ergebnis der Tarifverhandlungen 2003 und 2005 vereinbarte Angleichung der Gehälter der unteren und mittleren Einkommensgruppen der ostdeutschen Kommunalbeschäftigten an die Gehälter vergleichbarer westdeutscher Beschäftigten zum 01.01.2008 für ein wesentlichen und wichtigen Beitrag zur gesamtdeutschen Tarifgerechtigkeit .
2. Die Stadtvertretung der Landeshauptstadt Schwerin spricht sich deshalb dafür aus, die durch die Ost/West-Angleichung hergestellte Tarifgerechtigkeit nicht durch neue Ungleichbehandlungen in der Tarifrunde 2008 zu gefährden.

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich bei einer Gegenstimme und einigen Stimmenthaltungen beschlossen

**zu 19 Vorhaben- und Erschließungsplan Nr. XII/92 "Medicom-Zentrum Mühlenscharrn" Teil-Aufhebung
Vorlage: 01674/2007**

Beschluss:

Der Vorhaben- und Erschließungsplan Nr. XII/92 „Medicom-Zentrum Mühlenscharrn“ wird für den in der Anlage dargestellten Teilbereich gemäß §12 Abs. 6 BauGB aufgehoben. Die Begründung wird gebilligt.

Über die vorgebrachten Stellungnahmen beschließt die Stadtvertretung mit dem vorgeschlagenen Ergebnis (siehe Anlage Abwägung).

Abstimmungsergebnis:

einstimmig bei einer Stimmenthaltung beschlossen

**zu 20 Weihnachtsgeld für Bedarfsgemeinschaften mit Kindern
Vorlage: 01873/2007**

Bemerkungen:

1. Änderungsantrag Fraktion DIE LINKE

Der Punkt 2 des Antrages wird wie folgt ersetzt:

„2. Die dafür erforderliche Summe soll über eine überplanmäßige Ausgabe realisiert werden. Der Oberbürgermeister wird beauftragt, einen entsprechenden Deckungsvorschlag zu unterbreiten.“

2. Änderungsantrag Stadtvertreter Jan Szymik

Der Punkt 1 des Antrages wird wie folgt ergänzt:

„1. Kinder unter 15 Jahren erhalten eine Weihnachtsgewinnung, sofern dieser Betrag über Spenden eingeworben werden kann.“

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich bei einer Dafürstimme abgelehnt

Beschlussvorschlag:

Die Stadtvertretung möge beschließen:

1. Kinder unter 15 Jahren, die in Bedarfsgemeinschaften nach dem SGB II leben, erhalten eine Weihnachtsgewinnung in Höhe von 30 Euro im Jahr 2007.

2. Die dafür erforderliche Summe soll über eine überplanmäßige Ausgabe realisiert werden.
Der Oberbürgermeister wird beauftragt, einen entsprechenden Deckungsvorschlag zuunterbreiten.
3. Für das Jahr 2008 und darüber hinaus ist anzustreben, für sozial Bedürftige eine Weihnachtsspendung einzuführen. Diese soll Beziehern von Sozialgeld, ALG II und Asylbewerbern als pauschaler, einmaliger Sonderbedarf in Höhe von 40 Euro gewährt werden.

Beschluss:

Die Stadtvertretung lehnt den Antrag ab.

Abstimmungsergebnis:

bei 13 Dafür-, 21 Gegenstimmen und vier Stimmenthaltungen abgelehnt

**zu 21 Jahresabschluss 2006 Kita gGmbH
Vorlage: 01800/2007**

Bemerkungen:

Die Mitglieder des Aufsichtsrates der Kita gGmbH zeigen dem Stadtpräsidenten, Herrn Andreas Lange, bei Aufruf des Beschlussvorschlages Punkt 3 Ausschließungsgründe nach § 24 KV M-V an und verlassen den Sitzungssaal bzw. begeben sich in den für die Zuhörer bestimmten Teil des Sitzungsraumes.

Beschluss:

1. Dem vorgelegten Jahresabschluss (Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Anhang) der Kita gGmbH für das Geschäftsjahr 2006 wird zugestimmt.
2. Der Jahresüberschuss in Höhe von 65.986,31 € wird mit dem Gewinnvortrag verrechnet.
3. Dem Aufsichtsrat wird Entlastung erteilt.
4. Der Geschäftsführung wird Entlastung erteilt.
5. Zum Abschlussprüfer für den Jahresabschluss 2007 wird die BDO Heßler Mosebach AG bestellt.

Abstimmungsergebnis:

zu Punkt 1, 2, 4, 5) einstimmig bei einer Stimmenthaltung beschlossen
Zu Punkt 3) einstimmig bei einer Stimmenthaltung beschlossen

zu 22 Berichtsanhänge

**zu 22.1 Bootshausanlagen Möwenburgstraße
Vorlage: 01865/2007**

Beschluss:

Die Stadtvertretung möge beschließen, den Oberbürgermeister aufzufordern, einen vollständigen Bericht über die Bautätigkeiten (u.a. Balkone seeseitig) und den Ver- und Entsorgungseinrichtungen der Bootshausanlage Möwenburgstraße unter Auflistung der bisherigen Balkonbauten nach Genehmigungsverlauf und

Baubeginn der jeweiligen Bauten vorzulegen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig beschlossen

- zu 22.2 **Bericht über den Planungsstand des A14-Zubringers und der A14-Anbindung**
Vorlage: 01878/2007

Beschluss:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, der Stadtvertretung vor Beginn der Haushaltsdebatte über den Planungsstand des A14-Zubringers und der A14-Anbindung zu berichten. Vor allem sind die Kosten für das Haushaltsjahr 2008 und die nachfolgenden Jahre darzustellen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig beschlossen

- zu 23 **Prüfauftrag zur "Privatisierung Sieben-Seen-Sportpark"**
Vorlage: 01869/2007

Bemerkungen:

1.
Der Fraktionsvorsitzende Herr Rolf Steinmüller übergibt dem Stadtpräsidenten eine Unterschriftensammlung zum Erhalt der beiden Schwimmhallen.
2.
Nach Aussprache zum Tagesordnungspunkt zieht der Antragssteller seinen Antrag zurück.

- zu 24 **Kostenspaltung "Beleuchtungseinrichtung Robert-Koch-Straße"**
Vorlage: 01735/2007

Beschluss:

Die Stadtvertretung beschließt, dass für die Teileinrichtung „Beleuchtung“ der Erschließungsanlage Robert-Koch-Straße Straßenausbaubeiträge im Wege der Kostenspaltung nach § 7 Abs. 3 KAG M-V in Verbindung mit § 6 der Ausbaubeitragssatzung der Landeshauptstadt Schwerin vom 14.02.2002 erhoben werden.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig bei einer Stimmenthaltung beschlossen

**zu 25 Akteneinsichtnahme gemäß § 34 IV KV M-V
Vorlage: 01881/2007**

Bemerkungen:

Nach eingehender Aussprache zum Tagesordnungspunkt beantragt die Stadtvertreterin Frau Ute Hennings nach § 11 Abs. 4 h der Geschäftsordnung den Antrag „Schluss der Debatte/Aussprache“.

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich bei einer Gegenstimme und einer Stimmenthaltung beschlossen

Beschluss:

Die SPD-Fraktion beantragt Akteneinsicht in sämtliche Verwaltungsvorgänge in der Angelegenheit der Kindeswohlgefährdung zum Nachteil von Lea-Sophie.

Die Akteneinsicht nehmen für die Fraktion Frau Manuela Schwesig und Herr Daniel Meslien vor.

Die CDU-Fraktion und Liberale beantragt zur selben Angelegenheit Akteneinsicht. Diese wird Herr Stephan Nolte, Herr Prof. Dr. Dr. Johannes Klammt, Herr Christoph Priesemann und Herr Sebastian Ehlers vornehmen.

Die Fraktion DIE LINKE beantragt zur selben Angelegenheit Akteneinsicht. Diese wird Herr Peter Brill vornehmen.

Die Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN beantragt zur selben Angelegenheit Akteneinsicht. Diese wird Herr Dr. Edmund Haferbeck vornehmen.
Des Weiteren beantragt die Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN Akteneinsicht in folgende Verwaltungsvorgänge:

- Schachtarbeiten Sebastian-Bach-Str. 42 und Richard-Wagner-Straße im Verantwortungsbereich SDS in Bezug auf Wurzelbeschädigungen

Die Akteneinsicht wird Herr Dr. Edmund Haferbeck vornehmen.

Abstimmungsergebnis:

Die Akteneinsicht wird zur Kenntnis genommen.

**zu 29 Feststellung der Jahresrechnung 2006 und Entlastung des
Oberbürgermeisters für das Haushaltsjahr 2006
Vorlage: 01845/2007**

Beschluss:

1. Die vorgelegte Jahresrechnung 2006 wird festgestellt.
2. Dem Oberbürgermeister wird gemäß § 61 Abs. 3 der Kommunalverfassung M-V für das Haushaltsjahr 2006 Entlastung erteilt.

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich bei vier Gegenstimmen und drei Stimmenthaltungen beschlossen

gez. Marleen Janew

1. Stellvertreterin des
Stadtpräsidenten

gez. Frank Czerwonka

Protokollführer